



612 Schlador Street • Silverton, OR 97381 • Phone: (503) 873-5303 • Fax: (503) 873-2936

---

## Student Email & Google Apps for Education Permission Form

This year your school will provide students with Google Apps for Education. Apps for Education includes free, web based programs providing email, word processing, spreadsheet, presentation, conferencing, calendaring and collaboration tools for Oregon students and teachers. This service is available through an agreement between Google and the State of Oregon.

Apps for Education runs on an Internet domain purchased and owned by the school intended for educational use only. This permission form describes the responsibilities of the school, students and parents in using Apps for Education and other educational application on the school domain.

**Child Internet Protection Act (CIPA)** The school is required by CIPA to have technology measures and policies in place which protect students from harmful materials including obscene and pornographic. This means student email is filtered. Mail containing harmful content from inappropriate sites will be blocked.

-- CIPA: <https://www.fcc.gov/consumers/guides/childrens-internet-protection-act>

**Children's Online Privacy Protection Act (COPPA)** COPPA applies to commercial companies and limits their ability to collect personal information from children under 13. By default, Google advertising is turned off for Apps for Education users. No personal student information is collected for commercial purposes. This permission form allows the school to act as an agent for parents in the collection of information within the school. The school's use of student information is solely for education purposes.

-- COPPA: <https://www.ftc.gov/enforcement/rules/rulemaking-regulatory-reform-proceedings/childrens-online-privacy-protection-rule>

**Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)** FERPA protects the privacy of student education records and gives parents rights to review student records. Under FERPA, schools may disclose directory information (name, phone, address, grade level, etc. ...) but parents may request the school not disclose this information.

- The school will not publish confidential education records (grades, student ID #, etc. ...) for public viewing on the Internet.
- The school may publish student work and photos for public viewing but will not publish student last names or other personally identifiable information.
- Parents have the right at any time to investigate the contents of their student's email account and Apps for Education files.

-- FERPA: <https://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>



612 Schlador Street • Silverton, OR 97381 • Phone: (503) 873-5303 • Fax: (503) 873-2936

---

### **Formulario De Permiso Para Estudiantes De Correo Electrónico Y Google Apps Para Educación**

Este año la escuela proporcionará estudiantes con Google Apps para educación. Apps para la educación gratuita, incluye programas de basado en web proporciona correo electrónico, procesamiento de textos, hoja de cálculo, presentación, conferencia, herramientas de calendarios y colaboración para profesores y estudiantes de Oregón. Este servicio está disponible a través de un acuerdo entre Google y el estado de Oregón. Aplicaciones para educación se ejecuta en un dominio de Internet comprado y es propiedad de la escuela para uso educativo solamente. Esta forma de permiso describe las responsabilidades de la escuela, alumnos y padres en el uso de Apps para la educación y otras aplicaciones educativas en el dominio escuela.

**Ley de Protección de la Infancia de Internet (CIPA)** La escuela es requerida por CIPA de tener medidas tecnológicas y políticas que protegen a los estudiantes de materiales nocivos como obsceno y pornográfico. Esto significa que se filtra el correo electrónico del estudiante. Se bloqueará el correo con contenido nocivo de sitios inapropiados.

--CIPA: <https://www.fcc.gov/consumers/guides/childrens-internet-protection-act>

**Ley De Protección De La Privacidad En Línea Para Niños (COPPA)** COPPA se aplica a empresas comerciales y limita su capacidad para recolectar información personal de niños menores de 13 años. De forma predeterminada, Google publicidad apagada para aplicaciones para los usuarios de la educación. No se recoge ninguna información personal para comerciales. Esta forma de permiso permite a la escuela actuar como agente para los padres en la recolección de información dentro de la escuela. Uso de la escuela de información de los estudiantes es únicamente para propósitos de la educación.

--COPPA: <https://www.ftc.gov/enforcement/rules/rulemaking-regulatory-reform-proceedings/childrens-online-privacy-protection-rule>

**Derechos Educativos De La Familia Y Ley De Privacidad (FERPA)** FERPA protege la privacidad de los expedientes de educación los estudiantes y da a los padres derechos para revisar expedientes de los estudiantes. Bajo FERPA, escuelas pueden revelar información directorio (nombre, teléfono, dirección, grado, etc...), pero los padres pueden solicitar que la escuela no revela esta información.

- La escuela no publicará documentos confidenciales (grados, estudiante ID #, etc...) para la visión pública en Internet.
- La escuela puede publicar el trabajo del estudiante y fotos para el público pero no publicará apellidos estudiante u otra información personalmente identificable.
- Los padres tienen el derecho en cualquier momento para investigar el contenido de su cuenta de correo electrónico y aplicaciones para archivos de educación.

--FERPA: <https://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>



612 Schlador Street • Silverton, OR 97381 • Phone: (503) 873-5303 • Fax: (503) 873-2936

---

Parent/Guardian,

This year your school will provide students with Google Apps for Education. Apps for Education includes free, web based programs providing word processing, spreadsheet, presentation, conferencing, calendaring, email and collaboration tools for Oregon students and teachers. This service is available through an agreement between Google and the State of Oregon.

Apps for Education runs on an Internet domain purchased and owned by the district intended for educational use only. This permission form describes the responsibilities of the school, students and parents in using Apps for Education on the school domain.

**Google Apps for Education Permission Form**

\*Note: This is a one-time permission.

Please complete and return the portion below to school.

Student Name: \_\_\_\_\_

Current School: \_\_\_\_\_

Parent/Guardian: \_\_\_\_\_

I give permission for my child to use Oregon K-12 Apps for Education. Additionally, I give permission for my child and the school to publish student work online, with the understanding that student last names and confidential personal information will not be published.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_



612 Schlador Street • Silverton, OR 97381 • Phone: (503) 873-5303 • Fax: (503) 873-2936

---

Padre / Tutor,

Este año, la escuela proporcionará a los estudiantes con el portal Google Apps. Aplicaciones para la Educación que incluye programas gratuitos, basados en la red que proporcionan un procesamiento de textos, presentaciones, conferencias, calendarios, correo electrónico y herramientas de colaboración para los estudiantes de Oregon y los maestros. Este servicio está disponible a través de un acuerdo entre el portal Google y el Estado de Oregon.

Aplicaciones para la Educación se ejecuta en un dominio de Internet pagado y poseídas por el distrito y está destinado sólo para fines educativos. En este permiso se describen las responsabilidades de la escuela, alumnos y padres para el uso de las Aplicaciones para la Educación en el ámbito escolar.

**Formulario de permiso Google Apps para la Educación**

\* Nota: Este es un permiso por una sola vez.

Por favor, complete y devuelva la parte posterior para a la escuela del alumno:

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela actual: \_\_\_\_\_

Padre / Tutor: \_\_\_\_\_

doy permiso a mi hijo para usar Oregon K-12 Aplicaciones para su educación. Además, doy permiso a mi hijo y a la escuela para publicar en línea el trabajo del estudiante, con el entendimiento de que los nombres de los estudiantes y la información personal y confidencial no será publicada.

Firma y Fecha \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_



## **Technology - Responsible Use Guidelines (Student/Parent Handbook)**

Educational Purpose: The Silver Falls School District's network and the Internet offer a wealth of educational materials to our students and teachers. Original source materials, information, data, images, and software may be brought into the classroom. Access to the Internet is an important part of our plan to create lifelong learners who know how to find information in our rapidly changing world. Internet access makes contact with people all over the world possible, bringing into the classroom experts in every content area. Teachers can use these resources for individual and group projects, curricular materials, and idea sharing. Expertise in our schools may be shared with others around the world. Educators may share lesson plans and may network to enrich their skills.

### Electronic Communications System Policy:

#### **1. Students Personal Safety:**

- a. Students will not post personal contact information about themselves. Personal contact information includes address, telephone, home address, work address, etc. School address and e-mail address may be used when it is necessary to receive information.
  - b. Students will not post personal information about other people, including address, telephone, home address, work address, etc. In addition, the district and its users will not include any reference to district personnel or users, including their names and pictures, without their permission.
  - c. Students will not agree to meet with someone they have met online without their parent's approval and participation.
  - d. Students will promptly disclose to their teacher or other school employee any message they receive that is inappropriate or makes them feel uncomfortable.
- (Board Policy JFCE, IIBGA)

#### **2. Illegal or Destructive Activities:**

- a. Users will not attempt to gain unauthorized access to the district network or to any other computer system through the district network, or go beyond their authorized access. This includes attempting to log in through another person's account or access another person's files.
- b. Users will not make deliberate attempts to disrupt any computer system performance or to destroy data.
- c. Users will not use the district network to engage in any other illegal act.

#### **3. System Security:**

- a. Users are responsible for the use of their individual account and should take all reasonable precautions to prevent others from being able to use their account. Under no conditions should a user provide his or her password to another person.
- b. Users will immediately notify the district network administrator if they have identified a possible security problem. Users will not go looking for security problems, because this may be construed as an illegal attempt to gain access.

c. Users will avoid the inadvertent spread of computer viruses by following the district virus protection procedures if they download software.

#### **4. Inappropriate Conduct:**

- a. Restrictions against inappropriate language apply to public messages, private messages, and material posted on web pages.
- b. Users will not use obscene, profane, lewd, vulgar, rude, inflammatory, threatening, or disrespectful language.
- c. Users will not post information that, if acted upon, could cause damage, or danger of disruption.
- d. Users will not engage in personal attacks, including prejudicial or discriminatory attacks.
- e. Users will not harass another person. Harassment is acting in a manner that distresses or annoys another person. If a user is told by a person to stop sending messages to them, the user must stop.
- f. Users will not post false or defamatory information about a person or organization.

#### **5. Respect for Privacy:**

- a. Users will not repost a message that was sent to them privately.
- b. Users will not post personal contact information about other people, including address, telephone, home address, work address, etc. In addition, the district and its users will not include any reference to district personnel or users, including their names and pictures, without their permission.

#### **6. Respecting Resource Limits:**

- a. Users will use the network only for educational and professional or career development activities, and limited, high-quality, self-discovery activities.
- b. Users will not download large files unless absolutely necessary. If necessary, users will download the file at a time when the network is not being heavily used and immediately remove the file from the network system computer to their personal computer.
- c. Users will not post chain letters or engage in "spamming." Spamming is sending an annoying or unnecessary message to a large number of people.
- d. Users will check their e-mail frequently, delete unwanted messages promptly, and stay within their e-mail quota.
- e. Users will subscribe only to high-quality discussion group mail lists that are relevant to their education or professional/career development.
- f. Users will unsubscribe to discussion groups before any vacation, break, or other extended absence from school.

#### **7. Plagiarism and Copyright Infringement:**

- a. Users will not plagiarize works that they find on the Internet. Plagiarism is taking the ideas or writings of others and presenting them as if they were original to the user.
- b. Users will respect the rights of copyright owners. Copyright infringement occurs when an individual inappropriately reproduces a work that is protected by a copyright. If a work contains language that specifies acceptable use of that work, the user should follow the expressed requirements. If the user is unsure whether or not he/she can use a work, he/she should request permission from the copyright owner. (Board Policy EGAAA)

#### **8. Inappropriate Access to Material:**

- a. Users will not use the district network to access material that is profane or obscene (pornography), that advocates illegal acts, or that advocates violence or discrimination towards other people (hate literature). Exceptions may be made if the purpose of such access is to conduct research, and if both the teacher and the parent approve access.

b. If a user inadvertently accesses such information, he/she should immediately disclose the inadvertent access in a manner specified by their school.

**9. Cyberbullying:**

The district prohibits any form of harassment, including harassment through electronic means, which is known as cyberbullying. A student may be subject to discipline, up to and including expulsion, for a violation. A student may also be referred to law enforcement for a violation. Students or volunteers may report cyberbullying anonymously. Remedial Action shall not be based solely on an anonymous report. (Board Policy JFCF, JFCFA, GBNA, GBNA)

**10. Due Process:**

a. In the event there is an allegation that a student has violated the district acceptable use policy, the student will be provided with notice of the alleged violation and an opportunity to present to an administrator or designee.

b. Disciplinary actions will be tailored to meet the specific concerns related to the violation and to assist the student in gaining the self-discipline necessary to behave appropriately on an electronic network. If the alleged violation also involves a violation of regulations in the Student Handbook, the violation will be handled in accordance with the applicable regulation of the Student Handbook.

c. Any district administrator may terminate the account privileges of a guest user by providing notice to the user. Guest accounts not active for more than 30 days may be removed, along with the user's files, without notice to the user.

d. Violations of law with regard to internet and technology use will be reported to law enforcement officials.

**11. Bring Your Own Device (BYOD):**

Students may use their own personal communication devices including but not limited to laptops, iPads, tablets, phones, etc. if authorized by the principal or designee. Please refer to your child's school for more detailed information. (Board Policy IIBGA, JFCEB, JFCEB-AR)

## **Tecnología - Pautas De Uso Responsable (Manual Para Estudiantes / Padres)**

Propósito educativo: La red del Distrito Escolar de Silver Falls e Internet ofrecen una gran cantidad de materiales educativos para nuestros estudiantes y maestros. Los materiales de originales, información, datos, imágenes y software pueden ser llevados al aula. El acceso a Internet es una parte importante de nuestro plan para crear aprendices para toda la vida que saben cómo encontrar información en un mundo que cambia rápidamente. El acceso a Internet hace posible el contacto con personas de todo el mundo, trayendo a los expertos en el aula en cada área de contenido. Los maestros pueden usar estos recursos para proyectos individuales y grupos, materiales curriculares e intercambio de ideas. La experiencia en nuestras escuelas se puede compartir con otras personas alrededor del mundo. Los educadores pueden compartir planes de lecciones y pueden conectarse para enriquecer sus habilidades.

### **Política Del Sistema De Comunicaciones Electrónicas:**

#### **1. Seguridad Personal De Los Estudiantes:**

- a. Los estudiantes no publicarán información de contacto personal sobre ellos mismos. La información de contacto personal incluye la dirección, el teléfono, la dirección del hogar, la dirección del trabajo, etc. La dirección de la escuela y el correo electrónico se pueden usar cuando sea necesario para recibir información.
- b. Los estudiantes no publicarán información personal sobre otras personas, incluyendo dirección, teléfono, domicilio, dirección del trabajo, etc. Además, el distrito y sus usuarios no incluirán ninguna referencia al personal o usuarios del distrito, incluyendo sus nombres e imágenes, sin su permiso.
- c. Los estudiantes no aceptarán reunirse con alguien que hayan conocido en línea sin la aprobación y participación de sus padres.
- d. Los estudiantes divulgarán prontamente a su maestro u otro empleado de la escuela cualquier mensaje que reciban que sea inapropiado o los haga sentir incómodos.

(Board Policy JFCE, Directiva IIBGA)

#### **2. Actividades Ilegales O Destructivas:**

- a. Los usuarios no intentarán obtener acceso no autorizado a la red del distrito o a cualquier otro sistema de computadora a través de la red del distrito, o ir más allá de su acceso autorizado. Esto incluye intentar ingresar a través de la cuenta de otra persona o acceder a los archivos de otra persona.
- b. Los usuarios no harán intentos deliberados para interrumpir el rendimiento de un sistema informático o destruir datos.
- c. Los usuarios no usarán la red del distrito para participar en ningún otro acto ilegal.

#### **3. Seguridad Del Sistema:**



a. Los usuarios son responsables del uso de su cuenta individual y deben tomar todas las precauciones razonables para evitar que otros puedan usar su cuenta. Bajo ninguna circunstancia debe un usuario proporcionar su contraseña a otra persona.

b. Los usuarios notificarán inmediatamente al administrador de red del distrito si han identificado un posible problema de seguridad. Los usuarios no buscarán problemas de seguridad, ya que esto puede interpretarse como un intento ilegal de obtener acceso.

c. Los usuarios evitarán la propagación inadvertida de virus informáticos siguiendo los procedimientos de protección contra virus del distrito si descargan software.

#### **4. Conducta Inapropiada:**

a. Las restricciones contra el lenguaje inapropiado se aplican a mensajes públicos, mensajes privados y material publicado en páginas web.

b. Los usuarios no usarán lenguaje obsceno, profano, lascivo, vulgar, grosero, inflamatorio, amenazante o irrespetuoso.

c. Los usuarios no publicarán información que, si se actúa en consecuencia, podría causar daños o peligro de interrupción.

d. Los usuarios no participarán en ataques personales, incluidos ataques perjudiciales o discriminatorios.

e. Los usuarios no acosarán a otra persona. El acoso es actuar de una manera que angustia o molesta a otra persona. Si una persona le dice a un usuario que deje de enviarle mensajes, el usuario debe detenerse.

f. Los usuarios no publicarán información falsa o difamatoria sobre una persona u organización.

#### **5. Respeto Por La Privacidad:**

a. Los usuarios de no se volver a publicar un mensaje que fue enviado a ellos privadamente.

b. Los usuarios no publicar información de contacto personal sobre otras personas, incluyendo dirección, teléfono, domicilio, dirección de trabajo, etcétera. Además, el distrito y sus usuarios no incluirán ninguna referencia personal del distrito o a los usuarios, incluyendo sus nombres y fotos sin su permiso.

#### **6. Respetar Los Límites De Recursos:**

a. Usuarios utilicen la red solamente para actividades de desarrollo educativo y profesional o carrera y actividades de autodescubrimiento limitado, de alta calidad.

b. Usuarios no descargarán archivos grandes a menos que sea absolutamente necesario. Si es necesario, los usuarios descargarán el archivo en un momento en que la red no se está utilizando en gran medida y lo eliminarán de inmediato de la computadora del sistema de red a su computadora personal.

c. Usuarios no publicar cartas en cadena o participar en "spamming". Spamming es enviando un mensaje molesto o innecesario a un gran número de personas.

d. Usuarios revisar su correo con frecuencia, eliminar mensajes no deseados inmediatamente y permanecer dentro de su cuota de correo electrónico.

e. Usuarios suscribirán sólo listas de correo de grupo de discusión de alta calidad que son relevantes para su desarrollo educación o profesional de la carrera.

f. Usuarios se cancelar la suscripción a grupos de discusión antes de vacaciones, descanso ni otra extendida ausencia de la escuela.

### **7. Plagio Y Violación De Los Derechos De Autor:**

a. Usuarios no plagian trabajos que encuentran en Internet. Plagio es tomar las ideas o escritos de otros y presentarlos como si fueran originales al usuario.

b. Usuarios respetarán los derechos de los propietarios del copyright. Infracción de copyright se produce cuando un individuo reproduce indebidamente una obra protegida por derechos de autor. Si una obra contiene lenguaje que especifica un uso aceptable de dicha obra, el usuario debe seguir los requisitos expresados. Si el usuario no está seguro si él o ella pueden usar una obra, él o ella deben solicitar permiso del propietario del copyright. (Board Policy EGAAA)

### **8. Acceso Inapropiado Al Material:**

a. Usuarios no utilicen la red de distrito para acceder a material que es profano u obscena (pornografía), que aboga por actos ilegales, o que aboga por la violencia o discriminación hacia otras personas (odio literatura). Puede haber excepciones si el propósito de este acceso es investigar, y si el maestro y el padre aprobación el acceso.

b. Si un usuario sin darse cuenta tiene acceso a dicha información, él o ella debe revelar inmediatamente el acceso inadvertido de una manera especificada por la escuela.

### **9. Acoso Cibernético:**

El Distrito prohíbe cualquier forma de acoso, incluido el acoso a través de medios electrónicos, que se conocen como Acoso Cibernético. Un estudiante puede ser sujeto a acciones disciplinarias, hasta e incluyendo la expulsión, por una violación. Un estudiante puede también referir a la policía por una violación. Estudiantes o voluntarios pueden reportar anónimamente Acoso Cibernético. Medidas correctivas no se basará únicamente en un informe anónimo. (Board Policy JFCF, JFCFA, GBNA, GBNA)

### **10. Debido Al Proceso:**

a. En caso de una denuncia que un estudiante ha violado el distrito aceptable utilizar la política, el estudiante se proveerá con previo aviso de la presunta violación y una oportunidad para presentar a un administrador o su designado.

b. Sanciones se adaptarán para responder a las preocupaciones específicas relacionadas con la violación y para ayudar a los estudiantes en la obtención de la autodisciplina necesaria para comportarse adecuadamente en una red electrónica. Si la violación alegada también implica una violación de las normas en el manual del estudiante, la violación se tratará de acuerdo con la normativa aplicable del manual del estudiante.

c. Cualquier administrador de distrito podrá rescindir los privilegios de la cuenta de usuario invitado por notificación al usuario. Cuentas de invitado no activas por más de 30 días pueden eliminarse junto con los archivos del usuario, sin previo aviso al usuario.

d. Violaciones de la ley en cuanto al uso de internet y la tecnología serán reportadas a las autoridades.

#### **11. Trae Tu Propio Aparato (BYOD):**

Los estudiantes pueden utilizar sus propios dispositivos de comunicación personal incluyendo pero no limitado a laptops, iPads, tabletas, teléfonos, etc. Si autorizado por el director o su designado. Por favor, consulte a su escuela para obtener información más detallada. (Board Policy IIBGA, JFCEB, JFCEB-AR)